
来华留学生教育发展新路径研究—以义乌工商职业技术学院为例

王惠莲¹

(义乌工商职业技术学院, 浙江义乌 322000)

【摘要】 义乌工商职业技术学院来华留学生教育发展新路径研究以充分研究学院发展现状为前提, 立足于义乌区域的经济发展情况, 着眼于留学生的学习需求及未来发展, 主张开展层次化、品牌化办学, 并充分运用现代技术进行教学革新, 合理设计和优化教学过程, 整合多方教育资源, 确保留学生招生规模持续、快速增长同时, 保证教育质量, 以品牌办学、特色办学实现跨越式发展, 从而进一步提高办学水平, 提升高校服务地方形象, 延展地方高校影响力。

【关键词】 留学生教育; 新路径, 学习需求, 商务速成汉语

【中图分类号】 F74 **【文献标识码】** A

doi:10.19311/j.cnki.1672-3198.2017.19.021

20 世纪 90 年代至今, 高等教育国际化逐渐成为高校教育新的发展方向, 其涵盖内容广, 以高校扩大对外开放、增强国际学术交流、增加留学生的外派与内接、开展多元合作研究与联合办学等四大方面内容为主。来华留学生教育作为高等教育国际化的重要部分, 以高校校园为空间载体, 为学生提供了中外文化交流的平台, 扩大了高校在国际交流与合作中的影响。

义乌工商职业技术学院自 2007 年招收外国留学生至今, 逐步明确办学思路, 调整留学生教育的办学定位, 并针对性地适时调整办学策略, 加强基础设施建设, 强化管理和服务, 努力提高教学质量, 实现了来华留学生教育工作的快速、稳定发展。迄今为止, 学院已培养了来自五大洲 70 多个国家 5000 余名留学生, 留学生规模在省内同类高校前列, 如图 1 所示。

¹**基金项目:** 义乌工商职业技术学院 2016 年度高等教育国际化研究项目 (编号 14); 全国教育信息技术研究 2016 年课题 (编号 16358, 立项号 166243034) 阶段性成果; 义乌工商职业技术学院跨文化交流与研究中心项目。

作者简介: 王惠莲 (1985-), 女, 浙江义乌人, 讲师, 硕士研究生, 主要从事对外汉语教学研究。

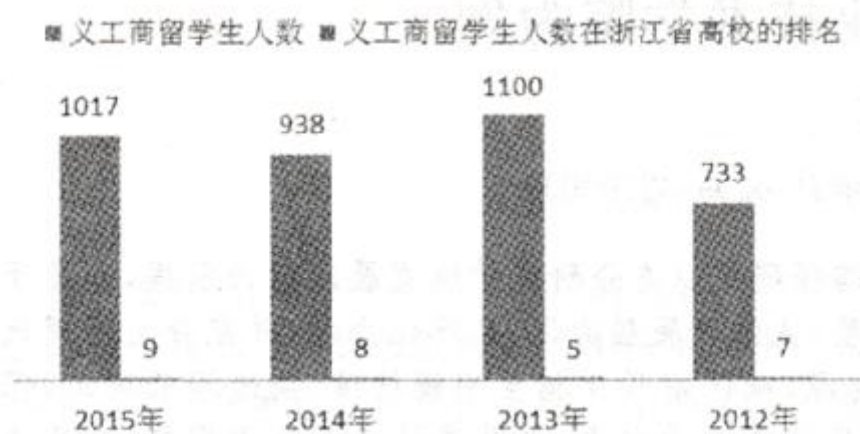


图 1 义乌工商职业技术学院近五年留学生人数统计表

义乌工商职业技术学院的留学生积极活跃在“梦行浙江”、“汉语桥”、“留动中国”等大型竞技类活动中，获得义乌市政府奖学金、浙江省政府奖学金的留学生人数逐年递增。2011 年学院还成为浙江省首家同时拥有汉语水平考试（HSK）、商务汉语考试（BCT）和中小学生汉语考试（YCT）考点的院校。学院留学生教育发展稳定，国际教育文化氛围日趋浓厚。

义乌工商职业技术学院来华留学生教育通过十年的发展，在招生规模、教学体系建构、留学生管理体制、师资储备、HSK 教学、第二语言课堂教学等方面积累了经验，整体呈现为招生规模相对稳定、教学体系相对完备、留学生管理体制日趋完善、师资力量逐渐壮大、留学生 HSK 成绩突出、语言实践课堂丰富等方面。

同时也存在着品牌特色课程缺乏，无法完全满足留学生对语言学习针对性和实效性的需求；优秀留学生流失，并缺乏对其追踪和管理机制；师生比例不协调，班级人数基数相对庞大；过程教学监控不完备，缺乏对任课教师的教学监督和对学生学习效果的统一考察；学历生人数较少，难以落实针对留学生的专业设置等方面问题。针对这些发展现状，本文提出具有革新性的留学生教育发展新路径，探索并实现教学内容多元化，满足学生个性化需求的教学之路，为学院今后发展提供参考。

1 以需求为驱动，构建分层培养、多元化发展的留学生教育体系

义乌工商职业技术学院留学生招生规模日益壮大，但留学生在学习目的、学习时限、学习能力等方面均存在较大差异性。学院需对刚入学留学生知识摸底，按成绩、学习目的分班，进行分层教学，分类指导。教学进度、专业知识结构也应结合各层次分别制定。从学习目的上看，留学生主要分为工具型和融入型动机、专业发展型动机、兴趣导向型动机、商务型动机。

其中以工具型和融入型为主；从学习时限上看，留学生进修时间不固定，进修一年为主，长期进修三年及以上为辅；从学习能力上看，留学生呈现较大差异，如韩国、越南、泰国等留学生在汉字习得方面相对优于印欧语系为背景的留学生，非洲学生语音习得相对优于汉字习得等。针对这些差异性，主张构建以需求为驱动，分层培养，多元化发展的留学生教育体系。在继续发展留学生教育同时，区分学习动机，主要依据留学生的工具与融入型、专业发展型、商务型这三大动机特设实验班，采用不同教学策略。

对持有工具与融入型动机的留学生，以速成、实用为教学导向，在教学过程中施行听说优于书写，口语语言能力培养先于书面语言能力培养的教学原则，强调培养留学生的语言交际能力，并在课程设计中，除继续开设传统听、说、读、写技能课以外，增加留学生语言实践机会，尽可能多地创造汉语目的语环境，增加留学生开口应用汉语机会，同时辅以汉语计算机课程，

帮助留学生更快更多地认识并掌握汉字。

针对留学生融入型的学习需求，引导他们融入当地环境，在课程设计中深化生活主题类汉语教学，如房子租赁、就医问诊、交通出行、餐饮类等。义乌作为全球最大的小商品集散中心，义乌国际商贸城是中国首个 4A 级购物旅游区，学院在设计语言实践课时，可引导留学生到商贸城进行实践，其涉及内容以基础汉语交际、购物汉语、交际汉语等为主。

义乌还承办了诸多国家级展会，如义博会、森博会、旅博会、文交会等，教学过程中可针对展会主题，设计语言实践课题，增加留学生与当地交流及语言应用机会。为进一步促进留学生融入当地，语言实践课还可领留学生走进义乌本土文化，如带留学生参观红糖基地、走进冯雪峰故居、朱丹溪陵园、陈望道故居等，解答留学生心中存留的疑惑，如义乌的一些街道“望道路”、“雪峰路”、“宾王路”、“丹溪路”等来源。

对持有专业发展型动机的留学生，以专业、系统教学为导向，在教学过程中施行技能训练与中国文化教学相结合原则，强化留学生对汉语知识和中国文化知识的学习，引导留学生“知其然并知其所以然”。现今学院的留学生教学体系，涵盖部分中国文化课程，主要贯穿在汉语的基础学习中。

依据学生水平分设的各层次的班级中，唯有高级班单独设有中国文化课，这并不能完全满足专业发展型动机学生的需求，且缺乏系统性。为增强留学生对中国文化的兴趣，让留学生直观、立体地感悟中国文化，应从基础汉语教学阶段，加强中国文化的教学，其方式主要包括以点带面、系统引导等方式，如在教学色彩等语言时，教授留学生知晓中国人色彩观念；教学问候语时，教授留学生了解中国人的问候方式等。

初级阶段教学时，便引入基础文化阅读课程，帮助留学生更好地体悟中国文化。另外还可开设系列中国文化体验课程，可涉及武术、书法、绘画、剪纸、茶艺、文化讲座及大型“中国文化体验日”等活动，此前学院已陆续开设了中华剪纸艺术、书法和武术等课程，在学生中反响强烈且口碑良好。

学院可在此基础上加强文化实践教学，让留学生在看中学、用中学、做中学、体验中学，为他们日后专业学习奠定基础。对持有商务型学习动机的留学生，以商务性、实践操作性为导向，除教学基础实用汉语外，在教学过程中贯穿与商务往来有关的实用语言知识和技能，如商务谈判、公司注册、人才招聘等，并针对义乌市场日趋活跃的网络商业市场融入相应教学主题，以满足留学生对该类语言的需求。对商务型留学生的教学，还需考虑其教学的时效性，科学设计教学内容和教学时长，最大程度满足留学生的需求。

此外，学院作为浙江省首家同时拥有汉语水平考试（HSK）、商务汉语考试（BCT）和中小学生汉语考试（YCT）考点的院校，来校参加汉语考试的考生逐年增多，并对其考试的科目有着强化学习的需求。针对这些考生的设定需求，学院可考虑增设特定时期的特定课程，如开设 HSK 强化班，提高学员 HSK 通过率。

强化班以校内留学生为主，并可面对校外招生，在 HSK 开考前一个月实施强化教学，以 HSK 的考纲、真题为教授核心，在模拟试题中强化知识点和考试技巧教学，切实提高考生过级率。为进一步推广 YCT，学院还可与义乌地区接受外国留学生的中小学建立合作机制，提高中小学留学生的过级率，提高学院考点知名度。

2 以品牌为目标，提炼教学精髓，打造留学生教育特色课程体系

发展学院的留学生教育，须在现有规模上，树立教育品牌，以“人无我有，人有我优，人优我精”作为创建原则，切实将留学生教育发展学院的特色品牌，并充分发挥地缘优势，创设独有教育品牌。前文依据留学生学习动机，主张将留学生进行分类教育，具体如表 1。

表 1 学习动机分类表

学习动机	教学原则	主干课程	教学侧重	教学目的
工具与融入型	速成性、实用为导向	生活汉语交际汉语	注重培养留学生的口语语言能力和汉语交际能力	以需求为驱动,构建分层培养,多元化发展留学生教育体系,有助于满足学生个性化需求,实现教学内容多元化。
专业发展型	系统性、文化为导向	汉语知识中国文化	注重培养留学生对汉语学习的系统性,并强化中国文化教学	
商务型	商务性、实践为导向	商务汉语交际汉语	注重培养留学生的商务汉语,强调其实用性及商务应用性	
特定需求如 HSK 过级	针对性、强化知识点为导向	考纲、真题、模拟题	注重讲练结合、同步练习并及时总结,强调短时强化 HSK 教学的有效性	

义乌工商职业技术学院作为地方性职业技术学院,相比本科类院校在专业学生的招收方面处于弱势。为克服这一困难,学院要根据义乌的地缘优势及学院自身办学特点,致力于开发有特色、高品质的留学生教育服务类产品,建立一支适应市场需求,业务过硬、知识渊博、又爱岗敬业、责任心强,在年龄结构、学历结构和职称结构上都比较合理的师资队伍。

据前文所述,学院可制定类似于市场订单式的培养模式,针对留学生的群体特征及学习动机制定特殊培养方案,并安排对外汉语教师走进市场,主动学习实用的商贸类知识,融社会实践于教学中。

由于学院留学生学习动机以工具与融入型、商务型为主,学院可以此为切入点,专业打造商务速成汉语作为学院的办学品牌,融生活汉语、商务汉语为一体,具体可从三方面探索。

首先,商务速成汉语要实现固定时间教学效果最优化的目标,尽量压缩教学时间,达到速成教学目的。由于学院新招收的留学生汉语水平多为零基础,为确保他们更快更好地掌握汉语,必须加强基础教学,主张以话题作为教学引入点,发散教学思维,充分调动留学生的学习主动性,强化教学知识点。

如在教授数字时,引入时间、钱的数额等主题教学;在教授逛街卖衣服的话题时,引入裤子、袜子、帽子等服装类词语的教学。商务速成汉语的教学设计必须是教学知识点与汉语技能训练最大化的结合体,必须确保足量而不超量的知识点灌输,并能给留学生充分的时间进行相关话题操练,确保教学有效性。

其次,商务速成汉语要充分考虑教学对象的特点,使课程具有较强的针对性。商务速成汉语的学习者,其学习需求主要涉及语言、文化、商务应用等方面,所学语言知识主要用于生活、职业、交际、商业往来等方面,这就要求在教学商务速成汉语时,必须考虑留学生的学习需求、学习能力及学习目标,设计由浅入深、层层递进的教学内容,以生活汉语为基础,以商务汉语为延伸,为培养留学生在华生活能力和商务能力奠定基础。

第三,商务速成汉语要明确教学目的,以交际为主导,注重人与人之间的信息传递,让学生在“学中用”,“用中学”,使留学生成为商务应用实践型的人才。为培养学生使用汉语进行交际的能力,主张在商务速成汉语教学中,引入交际法和任务型

教学法进行教学。

课堂中除教汉语的知识结构，还需采用真实、地道的语言材料，融句型于情景中教学，并选择性地围绕特定的交际和语言项目，设计具体而有可操作的任务，引导留学生通过询问、交谈、解释等各种语言活动形式来完成任务，以达到学习和掌握语言的目的。

第四，商务速成汉语要加强实践教学，结合短、中期的学习项目开展实践教学。北京语言大学、东华大学在短、中期项目教学方面卓有成效，可参考这些高校的具体做法，结合义乌经济发展情况开展一些实践教学。

吴小军、鲁洲、张艳、李漩等在《行知中国》（2016）一书中，针对在沪来华留学生中国文化实践课程设计了一系列任务，东华大学的留学生文化教学采用这套教材中的内容，依据教材的内容和设置的问题，让留学生带着问题参与到文化实践课程中。如带领留学生参观豫园时，要求学生完成两项任务卡，其一是在豫园景点内部完成，要求学生进园后寻找特定字样、图像等实物，并让留学生结合中国的文化进行反思；其二是分层级进行采访，并要求留学生记录回答内容，如“您是上海人吗”，“这里的建筑有什么特点”，“豫园前面的桥叫什么名字？请解释这个名字的含义”等，通过一系列问题启发留学生对旅途的所见、所闻进行反思、总结。

义乌工商职业技术学院的商务速成汉语可结合这一做法，开展系列商务实践课程，如在义乌重大展会举行期间，设计一些问题，让留学生带着问题去参观学习，如“义博会的简称是什么”，“义博会主要的展品有哪几种”、“如果您参展，您会带什么产品来参加”，等，让留学生对商务汉语有较为直观、全面的认知，激发留学生的学习兴趣，帮助留学生学到有效的商务知识。

3 以质量为归宿，利用现代技术，开展教学革新

发展学院的留学生教育，必须以教学质量为归宿，充分挖掘和利用现代技术进行教学革新，其革新项目除了教学内容以外，在教学过程和教学途径方面仍有进步空间。

随着计算机的普及和互联网、通讯、多媒体等技术的发展与成熟，现代技术在对外汉语教学中的应用得到进一步推广，为增色汉语课堂提供了有效途径。

教学内容方面，互联网提供了丰富的教学资源，学院开展汉语教学时可充分利用这些资源，强化拓展留学生的教学。如网络孔子学院这一网站提供的学习素材丰富，具体如表 2。

表 2 “网络孔子学院”在线教学资源汇总表

	初级	中级	高级	少儿汉语
在线学习	核心课程:长城汉语;汉语900句;拼音入门;识字卡片;轻轻松松学汉语;每日汉语	核心课程:慢读新闻;新闻汉语;交际汉语;汉语流行语;汉语我和你	核心课程:万里海疆行;汉语听读;汉字五千年;电子杂志	核心课程:快乐汉语;朗朗中文;快乐成语;趣味阅读、词语游戏、儿童歌曲
文化集锦	美食、茶酒、旅游、人物、民俗、功夫、中医、文学、艺术等,还包括文化遗产、中国概览等			

“天猫中文学院”为留学生提供了边购物边学习汉语的机会，该网页的中文教学按照购物类别分为吃、喝、用、穿、特产等五部分，各部分设有常用的中文单词和中英文注释，且图文并茂，趣味性强。在教学过程中，可充分利用这些教学资源丰富汉语课堂，并为留学生课外巩固提供平台。

授课课型方面，在原有基础上增加对外汉语视听说课，充分利用网络上的微电影进行教学。“微电影”的短时性、话题的时代性、内容的丰富性、情节与对白的精炼性，为视听说教学的设计提供了可能。利用微电影进行视听说课教学，可以激发留学生的学习兴趣，并为其提供真实的交际语境。

此外，以工具与融入型为学习动机的留学生，侧重于掌握汉语口语语言能力，为巩固该类留学生的汉字基础，学院可增设汉语计算机课程，让留学生在键盘的敲击声中迅速掌握拼音及汉字，加强他们鉴别汉字的能力。

授课平台方面，学院需开阔眼界，加大投入力度，努力建设操作简便、应用性强的留学生汉语教学网站。鼓励对外汉语教师融入网站建设的具体施行工作中，将课堂知识作为网络模块进行知识传授、巩固及操练，分水平、分层次、分主题进行教学；鼓励在校留学生进入教学网站自学，及时与任课老师进行互动，融课堂巩固、话题扩充、师生交流为一体，提高学习的有效性。

除建设学院的汉语教学网站以外，在学院的微信公众平台增添汉语知识、中国文化知识等，以“翻转课堂”的形式督促留学生学习。并加大对留学生教学的投入，建设微课平台、慕课平台等，拓宽留学生的学习途径，将汉语推广与提高学院知名度有效冬结合起来，提高教学质量，打响学院留学生教学的品牌知名度。

义乌工商职业技术学院积极发展学院来华留学生教育，仍存在一些瓶颈，如学院无留学生宿舍，如何完善留学生教育的社会管理化制度；按留学生学习动机分班教学，如何克服学习中后期留学生学习进度不一问题；商务速成汉语的教学，如何协调口语语言能力和书面语言能力的教学；如何提升留学生专业学习、长期进修学习兴趣，促成合理的留学生结构；如何加强对外汉语教师与义乌市场的联系，打造一支适应义乌市场现状的师资队伍；如何加强教学过程教监控，加强毕业留学生的后续跟踪等等。留学生教育需进一步开阔眼界，逐步克服办学瓶颈，整合多方教育资源，发展学院自有品牌，提高整体教学质量，提升高校服务地方形象，提升地方高校影响力。

参考文献

- [1]伊莉曼·艾孜买提，吴晓永．提升新疆“区域软实力”开辟留学生教育发展新路径[J]．新疆师范大学学报（哲学社会科学版），2011，(3):104-108.
- [2]董誉霞．商务速成汉语教学模式探索[J]．大观周刊，2013，(6):118.
- [3]王琳．浅谈商务汉语实践类课程的必要性及设置安排-以浙江师范大学为例[J]．科教文汇，2014，(10):36-37.
- [4]王丽娜．对外商务汉语教学相关问题再探讨[J]．学理论，2013，(23):301-302.
- [5]李鸥．微课在高校教学中的应用现状及探索[J]．学理论，2015，(14):186-187.
- [6]李博，吴春卿．浅议专业特色在留学生教育中的地位和作用[J]．华北电力大学学报（社会科学版），2012，(6):136-140.
- [7]王惠莲，陈杰．地方高校汉语国际教育的问题及对策-以义乌工商职业技术学院为例[J]．新疆职业教育研究，2014，(3):20-23.

[8]陈远明. 做好特色文章提高教育竞争能力—关于发展我校留学生教育的思考 [J]. 重庆邮电学院学报 (社会科学版), 2005, (4): 598-607.

[9]王惠莲, 冉晓丽. 以“微电影”进行对外汉语视听说教学的可行性研究[J]. 现代语文 (语言研究版), 2012, (12): 93-95.